

SOSIALURIN 25. JANUAR 1975:

UPPTØKURNAR AV FØROYA FILMINUM RANNVÁ LIDNAR NÆSTA TÝSDAG

1975 Filmurin, sum verður liðugur í mars, hevur eina spælitíð upp á meiri enn tveir tímar, føroyska talu og tónleik eftir Sibelius

Samrøða

Les eisini nýggju
samrøðuna við spanska
Miguel Hidalgo
á síðu 26-28

LAGT TIL RÆTTIS: EIRIKUR LINDENSKOV

Fyrsti føroyski spælifilmurin, Rannvá, var filmaður av spaniólánum Miguel Marín Hidalgo, og hann fór undir seinastu upptøkurnar til filmin í januar 1975. Á hesum síðum líta vit aftur á hetta frambrotið í føroyskari mentan við at endurgeva úr Sosialinum í 1975. Á næstu síðunum hava vit eisini nýggja samrøðu við spanska filmsframleiðaran.

Næsta týsdag, um viðrar, enda upptøkurnar av føroyafilminum Rannvá, sum spansk listamaðurin, Miguel Hidalgo, hevur tikið upp. Filmsritið er gjørt yvir skaldsøguna Rannvá eftir Dagmar Joensen Næs. Miguel Hidalgo hevur sjálvur gjørt filmsritið. Filmuin, sum hevur føroyska talu, verður klárur til fram-sýning í mars.

Rannvá hugtók meg

Upp á fyrispurning um, hví Miguel Hidalgo er farin undir at gera filmin um Rannvá, sigur hann okkum, at hann sjálvur hevði ætlað at gjørt ein skemtiligan føroyafilm, men eftir at vinmaður hansara, Jørleif Kúrberg, hevði greitt hon frá um ymisk brot úr bókini Rannvá, fór hann undir at lesa hana.

– Rannvá hugtók meg, sigur Miguel Hidalgo.

– Eg fór síðani vestur til Miðvágs at hitta rithøvundan til bókina og bað um loyvi at filmatísera Rannvá. Hetta fekk eg loyvi til, og í november í fjør var farið undir at taka filmin upp.

Ikki fyri peningaligan vinning

Upp á fyrispurning um, hvat serligur dentur verður lagdur á í filminum, sigur Miguel okkum, at tað verður einaferð soleiðis, at tá ein bók verður filmatísersað, vilja fólk ofta vera við, at bókin er betri enn filmurin. Flestu filmsfeløg hugsa serliga um peningaligan vinning, og verður filmurin so-statt hareftir. Filmurin Rannvá er ikki gjørdur til tess at fáa peningaliga vinning, men fyri at fáa eina mynd av bókini Rannvá.

Upp á fyrispurning um rithøvundanum dámar filmin, sigur Miguel Hidalgo okkum, at Dagmar Joensen Næs var eitt sindur ivingsom vegna tess, at nakað í bókini verður broytt í filminum.

– Eg skilji Dagmar væl í hesum, tí hon ber alsok til bók sína. Nýliga segði eg henni, hvat upprunaligu ætlanirnar vóru við filminum. Eg vóni, at henni fer at dáma filmin og vera nøgd við hann.

Tónleikur eftir Sibelius

Filmurin, sum er í litum, er upptikin



Kommandanturin á Havnar Skansa hittir Rannvu á Ólavsøku



Gurðin kemur við stakkinum til dótturina, ið skal til Havnar á Ólavsøku



Miguel Hidalgo í samrøðu við Dagmar Joensen-Næs

ymsastaðni í Føroyum – serliga í Havn. Spælitíðin er meira enn tveir tímar. Tónleikurin til filmin eru verk eftir finska tónaskaldinum Sibeilus.

– Framman undan upptøkuna lurtaði eg eftir fleiri lögum, men helt eg, at verk eftir Sibelius fóru at passa best til filmin um Rannvá, sigur Miguel.

Gamalur stíkur

Upp á fyrispurning um, hvussu tað er at taka ein film upp í Føroyum, tá hendingin er langt afturi í tíðini, sigur Miguel Hidalgo okkum, at einki vist kann sigast, nær hendingin um Rannvá fer fram.